

**CLASSE 5 T (Liceo linguistico)**

**MATERIA : FRANCESE 2a lingua**

**INSEGNANTE :ALESSANDRA BONDIOLI**

**INSEGNANTE DI MADRELINGUA FRANCESE : PATRICIA DE POLLI**

**PROGRAMMA DIDATTICO PREVENTIVO DI LINGUA E LETTERATURA FRANCESE**  
**(2a Lingua )**

La classe è composta da 24 studenti per i quali vi è continuità didattica dalla terza per l'insegnamento del francese; il lavoro si svolge su quattro ore settimanali, una delle quali è destinata alla compresenza con l'assistente di madrelingua.

**Programmazione.**

La programmazione didattica della lingua francese tiene conto di :

- il profilo generale della classe;
- le finalità generali di questo Istituto;
- gli obiettivi e le indicazioni metodologiche e di contenuto del Dipartimento di Lingue Straniere del Liceo;  
la programmazione comune del C.d.C., alla quale si fa riferimento. In particolare del percorso trasversale che ha caratterizzato le esperienze di alternanza scuola lavoro nel secondo biennio e in questo ultimo anno scolastico : **Traduzioni/tradizioni: parallelismi e convergenze nella cultura e nella lingua.**
- del lavoro svolto lo scorso anno, indicato nel programma di lingua e civiltà francese finale della quarta.

**Obiettivi**

L'obiettivo generale dell'apprendimento della lingua straniera consiste nell'acquisizione di strumenti linguistici e culturali tali da permettere di utilizzare la lingua come mezzo di comunicazione.

In particolare, lo sviluppo delle quattro abilità è articolato come segue:

1. capire dettagliatamente le informazioni veicolate a viva voce dai docenti;
2. capire dettagliatamente testi scritti autentici, letterari e tratti da altre fonti;
3. capire l'essenziale di testi orali autentici;
4. riferire oralmente informazioni desunte dai testi proposti;
5. interagire oralmente con i docenti ed i compagni sulla base dell'asse tematico trattato in quel momento;
6. capacità di scrivere testi su indicazioni date, esprimendosi con correttezza formale e precisione lessicale;
7. conoscere le strutture e i meccanismi linguistici a livello pragmatico, testuale, semantico-lessicale, morfo-sintattico.

**Tuttavia si precisa che quest'anno:**

- Per la scrittura si consolideranno le attività di addestramento al testo argomentativo e alla seconda prova scritta dell'Esame di Stato. E' progettato lo studio sistematico del sistema letterario della Francia, in particolare dei generi Romanzo e Poesia.
  - I contenuti strettamente linguistici (sintassi e revisione della morfologia) saranno affrontati in ragione delle necessità. Il lavoro sulla lingua verrà affrontato inoltre attraverso i testi e attraverso i documenti autentici scritti e in video (articoli, interviste, recensioni, reportages ec...). In questo ambito il lavoro dell'insegnante di madrelingua contribuirà non solamente a sviluppare le abilità audio-orali degli studenti ma fornirà loro competenze e conoscenze per la comprensione della società francese contemporanea e del mondo francofono.
- La docente esprimerà una sua valutazione per ogni studente, almeno una volta per periodo

## **Metodologia e contenuti.**

I brani antologici sono tratti dal manuale adottato, *Avenir*, vol.2,ed.DeA ma anche da altre fonti, incluse le biblioteche digitali, in funzione della loro pertinenza con l'obiettivo culturale da sviluppare.

I documenti per lo studio vengono eventualmente tratti anche da riviste, siti internet, biblioteche digitali, e vengono utilizzati documenti multimediali per lo sviluppo delle capacità di ascolto; essi sono scelti in base alla loro funzionalità rispetto agli obiettivi di apprendimento linguistico ma anche ai contenuti culturali programmati, ai quali aggiungono informazioni; si tratta anche di comunicazioni non adattate a scopo didattico, espresse a velocità normale, in diversi registri di lingua, in modo controllato o spontaneo. In relazione all'interesse della classe, si ipotizza la visione di film, in parte o per intero, con l'obiettivo di facilitare la contestualizzazione, anche storica.

I testi orali per lo sviluppo delle capacità di ascolto sono scelti in base alla loro funzionalità rispetto agli obiettivi di apprendimento ma anche ai contenuti culturali programmati, ai quali aggiungono informazioni; si tratta anche di comunicazioni non adattate a scopo didattico, espresse a velocità normale, in diversi registri di lingua, in modo controllato o spontaneo.

L'interazione in classe rimane il principale strumento di esercizio della parola. Tuttavia, nella direzione di una sempre maggiore autonomia espressiva, si prevedono momenti di intervento organizzato da parte degli studenti per la preparazione al colloquio dell'Esame di Stato.

## **Lettura e analisi dei testi letterari**

I testi letterari presi in esame riguarderanno il romanzo, la poesia. Per la prosa ci si concentrerà su attività di comprensione come reperire, classificare, interpretare i dati pertinenti dell'analisi dei personaggi, dello spazio, del tempo, delle azioni. Si cercherà di promuovere un approccio alla semiologia del testo con il reperimento delle parole chiave, l'identificazione dell'organizzazione tematica, l'esame dei vari tipi di sequenza, l'individuazione degli articolatori logici, il reperimento delle figure retoriche, la rete delle connotazioni.

Per i testi narrativi, l'analisi verterà inoltre sulla identificazione della situazione iniziale e finale, il passaggio dall'una all'altra, il confronto cronologico degli avvenimenti e l'ordine del racconto, l'esame dell'uso dei tempi, l'identificazione del rapporto tra i vari personaggi, l'individuazione del punto di vista narrativo e lo statuto del narratore.

Per i testi poetici si cercherà di far cogliere la specificità del linguaggio poetico, la sua polisemia attraverso l'esame delle reti di relazioni che si stabiliscono fra gli elementi del testo a livello grafico, fonico lessicale, sintattico, strutturale.

**LAVORO CON L'INSEGNANTE DI MADRELINGUA** : La docente di madrelingua approfondirà le abilità orali e di memorizzazione ed uso del lessico, organizzandoli intorno a nuclei tematici relativi alla vita quotidiana ed all'attualità. La lezione di compresenza sarà inoltre di supporto anche ai nuclei tematici di carattere storico-letterario sopraindicati, soprattutto nell'analisi di film tratti da romanzi o relativi ai periodi storici trattati, rivisitazioni in chiave moderna di contenuti letterari appartenenti ai secoli passati, interviste a scrittori, intellettuali, artisti, coerenti con il programma che si sta svolgendo.

Lavoro sul film con l'insegnante di madrelingua :

Sarà affrontata la visione in V.O del film di Albert Dupontel *Au revoir la-haut* (2018 ) sulla tematica del Primo Conflitto Mondiale tratto dal romanzo omonimo di Pierre Lemaître. Il film sarà preparato con un lavoro di formulazione di ipotesi a partire dall'affiche del film, dalla bande-annonce e dalla lettura di extrait dal romanzo omonimo. Dopo la visione del film si analizzeranno i personaggi, i luoghi, il significato del titolo e il testo filmico sarà messo in relazione e confronto con il romanzo.

### **Contenuti**

In relazione ai nuclei tematici trasversali individuati nella programmazione del Consiglio di classe il programma di Lingua e letteratura francese si svilupperà secondo i seguenti nuclei:

- Il rapporto tra lingua/ cultura / radici
- Il lavoro
- Il progresso
- Il viaggio
- Il tempo oggettivo e soggettivo
- Rivoluzione e conservazione, ordine e caos, norma e deviazione dalla norma

**A)Il Romanticismo Francese: le dichiarazioni di poetica, il ruolo dell'intellettuale, il rapporto uomo-natura:**

**-Le XIX e siècle et le Romantisme :**

-M.me de Stael , *De l'Allemagne* , « L'alliance entre l'homme et la nature »

Romantisme et classicisme

Le Théâtre romantique.

Le Romantisme français

**A)Il romanzo e la sua costruzione come specchio della società borghese dell'800:**

**L'individuo e i limiti imposti dalle convenzioni sociali.**

Il romanzo e la sua evoluzione tra '800 e '900

Le tecniche narrative:

Lo statuto del narratore

Il punto di vista narrativo

Il problema dello stile

L'organizzazione spazio-temporale

Le dichiarazioni di poetica

Passi scelti da

- Stendhal , *Le Rouge et le Noir*
- H.de Balzac, *Le Père Goriot*
- G.Flaubert , *M.me Bovary*
- E. Zola , *Germinal*

### **C) La poesia e la ricerca di un nuovo linguaggio poetico tra '800 e '900 ;**

#### **Il ruolo del poeta :**

Il rifiuto della scienza e la fuga dal reale.

- Ch. Baudelaire , *Les fleurs du mal* (poesie scelte)  
*Les petits poèmes en prose*(scelta di testi )
- Parigi e il nuovo assetto urbanistico ad opera del Barone Haussmann durante il regno di Napoleone III

### **D) Il Primo Conflitto Mondiale**

#### **L'avanguardia e il "modernismo" nel linguaggio poetico di G. Apollinaire :**

*Alcools* (1913) Il modernismo in *Zone*

Les Avant-Gardes et Dada

Marinetti e Apollinaire

*Calligrammes* (1916) : « gli ideogrammi lirici »

Apollinaire poeta di guerra : la tragedia della Prima Guerra Mondiale nel testo poetico.

### **E)Il secondo conflitto mondiale e le sue conseguenze nelle coscienze degli intellettuali:**

L'assurdo esistenziale e l'angoscia dell'incomunicabilità :

- A. Camus, *L'Etranger* (1942) ( passi scelti )

Lavoro con l'insegnante di madrelingua : Visione del film in lingua francese di G. Amelio ,*Le premier homme* (2011) tratto dal romanzo omonimo e postumo di A. Camus

.

### **E) Il sentimento e la riflessione sulla « deshumanisation »negli scrittori e artisti del secondo dopo –guerra**

GROUPEMENT DE TEXTES : testi a confronto e analisi :

- Analisi della Installation de Christian Boltanski ,*Personnes*, al Grand Palais 2010 , Paris

Immagine e testo in fotocopia.

-Il racconto della « déshumanisation » : P.CLAUDEL , *Le rapport de Brodeck* , Livre de Poche,

Analisi degli extraits :

« La cérémonie et la Zeilenesseniss »

- La testimonianza della « déshumanisation » e l'importanza del gesto umano :

R. ANTELME , *L'Espèce humaine* ,1947 analisi de l'extrait « Le don du pain »

## **F) Il Romanzo contemporaneo : Prospettive per il futuro**

Il problema dell'identità e « le choc des cultures » :

- J-MG Le Clézio , *Printemps* in Printemps et autres saisons

- M. Tournier , *Amandine ou les deux jardins* in Le coq de Bruyères

- Dai Sijie , *Balzac et la petite tailleuse* ed . Folio

## **Verifica e valutazione.**

Dal momento che gli studenti debbono acquisire la capacità di interagire con altri in situazioni orali,utilizzando conoscenze culturali, abilità di comprensione e di produzione in lingua francese, e dal momento che il normale svolgimento della lezione richiede l'intervento attivo degli allievi, la verifica orale è effettuata in modo continuativo e considerata come somma di interventi, spontanei e richiesti, senza escludere momenti più formalizzati. L'insegnante di madrelingua formulerà, per ogni periodo della suddivisione dell'anno scolastico, una valutazione complessiva per le attività di conversazione.

La valutazione delle singole prove scritte terrà conto del raggiungimento degli obiettivi indicati nella programmazione. Si prevedono due verifiche scritte per periodo. Sull'espressione numerica del voto alle due scadenze ufficiali influiranno anche parametri quali impegno, interesse, progressi compiuti rispetto al livello di partenza, puntualità, regolarità nel lavoro su contenuti affrontati

Ferrara, 20 ottobre 2019

L'insegnante

L'insegnante di madrelingua

Alessandra Bondioli

Patricia De Polli